

# BULLETIN / NEWS

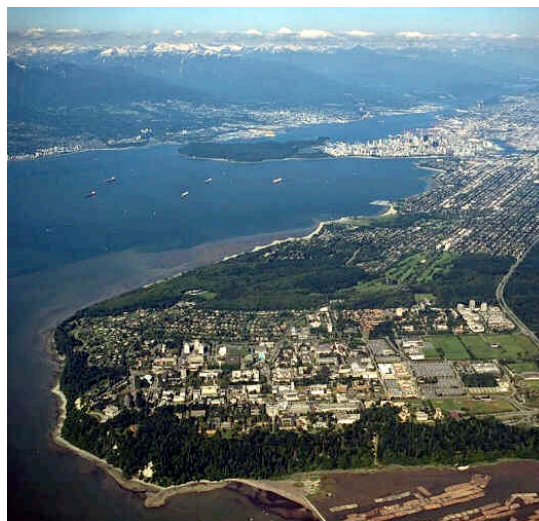
Société canadienne d'études de la Renaissance  
Canadian Society for Renaissance Studies

Vol. 26 N°2

September / septembre 2007

## SOMMAIRE DE CE NUMÉRO/ SUMMARY OF THIS ISSUE

A Word from the President /Le Mot du Président	... pp.2-3
(incl. The Montaigne and Erasmus Prizes / comprenant: Les Prix Erasme et Montaigne)	
A Word from the Editor / Un mot de l'éditeur	..... p. 4
2007 Lifetime Achievement Award / Prix pour l'ensemble d'une carrière 2007	...pp. 4-5
Conference on Bibliography / Colloque sur la Bibliographie	..... p. 5
News from our members / Des nouvelles de nos membres	..... p. 6
Fragment d'une Lettre à l'Éditeur... / An Excerpt of a Letter to the Editor...	.....p. 7
Call for notes/ Appel à contribution	..... p. 8
SCÉR - Appel à contributions -Congrès 2008 UBC	..... p. 9
CSRS - Call for papers - 2008 Congress UBC	..... p. 10
The Executive / L'exécutif 2007-2008	.....p. 11



University of British Columbia, Vancouver, BC

The *News* is published three times a year, in September, in December, and in April, and is supported by funds from the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada. It is e-mailed to all paid-up members of the Society. **By e-mailing the editor, you can opt to receive the paper version** ([hcazes@highspeedplus.com](mailto:hcazes@highspeedplus.com)). We encourage you to send announcements, queries and news of your activities to the editorial team via [hcazes@highspeedplus.com](mailto:hcazes@highspeedplus.com) **Items for inclusion in the next issue of the *News* must be received by November 15, 2007.**

Le *Bulletin* est publié trois fois par année, en septembre, en décembre et en avril, avec l'aide financière du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada. Il est expédié électroniquement au à tous les membres en règle de la Société. **Sur demande, vous pouvez le recevoir sous forme imprimée** ([hcazes@highspeedplus.com](mailto:hcazes@highspeedplus.com)). Nous vous encourageons à soumettre annonces, questions, nouvelles de vos activités à l'équipe de rédaction via [hcazes@highspeedplus.com](mailto:hcazes@highspeedplus.com) **Les textes pour publication dans le prochain numéro du *Bulletin* doivent être reçus avant le 15 novembre 2007.**

Watch for our **Website** / Nous avons une **page Web** : <http://www.crrs.ca/csrs-scer/>

**NB: The Calls for papers** are posted on the Website/ **Les appels à contributions** sont postés sur le site web. All our thanks to / grand merci à : **Hélène Hotton et Kim Yates.**

The Canadian Society for Renaissance Studies is dedicated to encouraging multidisciplinary studies in the Renaissance by students and established scholars in both official languages. / La Société canadienne d'études de la Renaissance a pour vocation d'encourager les études multidisciplinaires dans les deux langues officielles auprès des étudiants et chercheurs.

## A Word from the President



Summer is almost over, but many of us still carry vivid memories of our Spring Congress in Saskatoon. I thanked the Congress Committee many times during our May gathering, and would like once again to congratulate them on their wonderful work. Hélène Cazes (Program Chair), Judith Rice Henderson (Local Arrangements Officer), and Brent Nelson (Committee member): thank you for your time, your energy and your enthusiasm. The 2007 Congress was a great success because of you!

I would also like to take this opportunity to thank Brenda Dunn-Lardeau and Ron Huebert, the board volunteers whose mandates ended in June. New colleagues also joined the board in June: Don Beecher will now be our Canadian Federation for the Humanities representative, and Jessica Slights will be our new Maritimes representative. At the May AGM, we created a fifth regional representative position and John L. Lepage has kindly agreed to be our first representative for British Columbia. It is already time to invite you to participate to the 2008 CSRS Congress in Vancouver. "Thinking Beyond Borders" is the general theme proposed by the Federation. This year, Louise Frappier (SFU) and Douglas Shantz (Calgary) will act as Program "Co-Chairs," and Kim Beauchesne (UBC) will be our Local Arrangements Officer. Please check the 2008 Congress Call for Papers in the present issue of *CSRS News* and our website.

Finally, I would like to wish you a great 2007/8 academic year and to remind you how important it is to talk about our

society with your new colleagues and Graduate students. Our objective in 2008 is to reach the magic number of 150 members - we will only be able to achieve this goal with your help! So take a few minutes in class to circulate our publications, post our Call for Papers in your Department, and please share with your colleagues and Graduate students your copy of the *CSRS News*.



### Erasmus and Montaigne Prizes

The **Erasmus** Prize is for the best paper presented by a graduate student at the annual meeting. The prize was established to celebrate the twentieth anniversary of the Canadian Society for Renaissance Studies (1976-1996). The winning paper is selected by a three-person committee. The Society presents the prize-winner with a certificate of excellence, a ticket to the annual banquet, and a \$100 cheque.

The **Montaigne** Prize is for the best paper presented at the annual meeting by a non student member. The prize was inaugurated to celebrate the twenty-fifth anniversary of the Canadian Society for Renaissance Studies (1976-2001). The best paper is selected by a three-person committee. The Society presents the prize-winner with a certificate of excellence, a ticket to the annual banquet, and a book.

The 2007 Montaigne Prize was awarded this year to **Gary K. Waite** (University of New Brunswick) for his paper titled: "Menno and Muhammad: Dutch Mennonites Reconsider Islam, 1570-1650". For the second year in a row, **Kelly De Luca** (Columbia University)

received the Erasmus Prize, this time for her paper: "Early Modern English Conceptions of the Law of Nations." Committee members and the CSRS Executive congratulate the winners!

*Guy Poirier*

## Le Mot du Président

La belle saison, déjà, tire à sa fin, mais nous gardons de magnifiques souvenirs de notre congrès printanier de Saskatoon. J'ai à plusieurs reprises remercié les organisateurs de cette rencontre, mais je tiens à souligner une fois de plus le magnifique travail et l'enthousiasme d'Hélène Cazes (directrice du programme), de Judith Rice Henderson (responsable des arrangements locaux) et de Brent Nelson (membre du comité).

Comme c'est maintenant la coutume, je tiens aussi à remercier les membres dont le mandat se terminait en juin. Cette année, Brenda Dunn-Lardeau et Ron Huebert quittent donc notre équipe de bénévoles. Nous accueillons aussi de nouveaux collègues: Don Beecher nous représente maintenant à la Fédération canadienne des sciences humaines, Jessica Slights est la nouvelle déléguée des provinces de l'Atlantique et John L. Lepage occupe le poste nouvellement créé de représentant de la Colombie-Britannique.

Je me permets déjà de vous inviter à notre congrès de 2008 de Vancouver dont le thème général proposé par la Fédération est: « Penser sans frontières ». Louise Frappier (SFU) et Douglas Shantz (Calgary) assureront conjointement la direction du programme, et Kim Beauchesne (UBC) sera responsable des arrangements locaux. Vous trouverez le premier appel de communications du congrès dans le présent bulletin.

Je vous souhaite donc, en terminant, une bonne rentrée 2007/8, et je vous invite à faire connaître, cet automne, notre Société à vos nouveaux collègues et à vos étudiants. Notre objectif, pour 2008, est d'atteindre le nombre symbolique de 150 membres, mais nous n'y parviendrons qu'avec votre aide! Prenez donc quelques minutes, en classe, pour présenter nos publications et notre site Internet, affichez notre appel de communications sur le babillard de votre département et partagez votre exemplaire du *Bulletin de la SCÉR* avec vos collègues et vos étudiants.



### Les prix Érasme et Montaigne

Le **Prix Érasme** récompense la meilleure communication présentée par un étudiant des cycles supérieurs lors du congrès annuel. Le prix a été établi pour souligner le vingtième anniversaire de la Société canadienne d'études de la Renaissance (1976-1996). La sélection de la communication s'effectue sur la recommandation d'un comité composé de trois membres. La Société remet au lauréat un certificat d'excellence, un billet pour le banquet annuel et un chèque de 100 \$.

Le **Prix Montaigne** récompense la meilleure communication présentée lors du congrès annuel par tout membre qui n'est pas étudiant. Le prix a été instauré pour souligner le vingt-cinquième anniversaire de la Société canadienne d'études de la Renaissance (1976-2001). La meilleure communication est sélectionnée par un comité composé de trois membres. La Société remet au lauréat un billet pour le banquet annuel,

un certificat d'excellence désigné comme le Prix Montaigne ainsi qu'un livre.

Le prix Montaigne 2007 est attribué cette année à **Gary K. Waite** (University of New Brunswick) pour sa communication intitulée: "Menno and Muhammad: Dutch Mennonites Reconsider Islam, 1570-1650". **Kelly De Luca** (Columbia University) remporte, pour une seconde année, le prix Érasme, cette fois-ci pour sa communication intitulée: "'Early Modern English Conceptions of the Law of Nations." Les membres du comité des prix Montaigne et Érasme ainsi que l'Exécutif de la SCÉR félicitent chaleureusement les gagnants.

*Guy Poirier*

## A Word from the Editor

As you may have heard during our long discussions in Saskatoon, or as you see in this intermediate issue, we are in the process of renewing the content and the look of our *News*.

First, for reasons of economy, and for saving forests, we decided during the AGM to send it electronically only, with the possibility of receiving a hard copy on demand, which represents the mirror situation of last year's choice.

Second, we would like to take this change as an occasion for rethinking the *News*. With electronic support, we are much more flexible, and we can welcome all kinds of documents without worrying about costs or weight. Also, the newsletter can be prettier! Apart from photographs, we have the vision of a forum for our members: we are inviting you to send announcements about your publications, awards, funded research projects (and we could as now publish summaries, abstracts, or any kind of description!). We would also welcome announcements about M.A. and Ph.D. students, and about your Research Centres and Libraries. Also, by not repeating information, and by referring more often to the website, we have tried to make the issues lighter, by not carrying

repetitive information and by referring more often to the website. Calls for papers, in English and in French, will be posted on the website, and will be accessible from this source only. Last, but not least, we would be grateful for your suggestions and ideas for our new *News*!

*Hélène Cazes*

## Un mot de l'éditeur



Comme nos longues discussions lors du Congrès de Saskatoon vous l'auront appris, ou comme vous le voyez avec ce présent numéro du *Bulletin*, nous avons le projet de donner nouvelle allure à notre bulletin de liaison.

Cette décision fut prise, d'abord, pour des raisons économiques et écologiques: nous avons ainsi voté en AGM d'envoyer seulement sous format électronique, tout en laissant la possibilité à ceux qui le désirent de recevoir, sur demande, une copie imprimée. Ceci représente la symétrie des choix de diffusion de l'an passé.

Ensuite, nous voudrions profiter de ces changements pour repenser le rôle du *Bulletin*. Sous format électronique, nous sommes beaucoup plus flexibles! Nous pouvons recevoir toutes sortes de documents et liens, sans nous soucier des poids ni des prix. Cela peut aussi être plus attrayant! Mis à part les images, nous avons le rêve d'un forum pour les membres de la société: envoyez à l'éditeur vos annonces, vos projets, vos distinctions, les titres de vos ouvrages, vos projets subventionnés (nous pourrions maintenant intégrer des liens vers les sommaires et les descriptions de vos travaux). N'hésitez pas à nous faire part de vos directions de travaux (MA et

PhD), de vos Centres de Recherches, Bibliothèques etc.

Enfin, nous voulons éviter la répétition: nous vous référerons au site pour les règlements et rappels. Vous y trouverez désormais les appels à contributions, dont le volume et le poids gonflaient le Bulletin et pour lesquels les liens seront actifs en ligne.

Aidez-nous à faire de ce *Bulletin* une lecture qui vous intéresse. Envoyez-nous vos remarques, corrections, réactions, suggestions.

*Hélène Cazes*

## **2007 Lifetime Achievement Award**

The Canadian Society for Renaissance Studies is pleased to announce that Professor William W.E. Slights received the 2007 Lifetime Achievement Award. Professor Slights is a specialist in Shakespeare and early modern drama. He taught for 31 years at the University of Saskatchewan, and retired a few years ago as an Emeritus Professor. Throughout his career he published numerous articles on, among other things, cannibalism, syphilis, the pastoral, swearing, masturbation, fishing, annotated bibles, the French pox, Blaise Pascal, Joseph Conrad, and Robert Frost! In 1994, he published *Ben Jonson and the Art of Secrecy* (University of Toronto Press) and in 2001, *Managing Readers: Marginalia in English Renaissance Books* (University of Michigan Press). His latest book, *The Heart in the Age of Shakespeare*, will be published by Cambridge University Press in 2008.

## **Prix pour l'ensemble d'une carrière 2007**

La Société canadienne d'études de la Renaissance est heureuse d'annoncer que le Prix pour l'ensemble d'une carrière 2007 a été attribué à Monsieur William W.E. Slights. Professeur Slights est un

spécialiste de Shakespeare et du théâtre anglais de la Renaissance. Il a enseigné pendant 31 ans à l'Université de la Saskatchewan et est maintenant professeur émérite. Il a publié, tout au cours de sa carrière, des articles sur de nombreux sujets, et notamment sur le cannibalisme, la syphilis, le genre pastoral, les jurons, la masturbation, la pêche, les annotations bibliques, la petite vérole, Blaise Pascal, Joseph Conrad et Robert Frost! En 1994, il a publié *Ben Jonson and the Art of Secrecy* (University of Toronto Press) et en 2001, *Managing Readers: Marginalia in English Renaissance Books* (University of Michigan Press). Son plus récent livre, *The Heart in the Age of Shakespeare*, sera publié en 2008 (Cambridge University Press).



## **Colloque sur la Bibliographie**

**28-29 Mai 2008 Victoria, CB**

Les membres de la SCER sont cordialement invités à l'atelier sur la "Bibliographie: histoire du texte, histoire des textes, histoire littéraire", qui se tiendra à l'Université de Victoria les 28 et 29 mai 2008. Les propositions, de 250 mots, seront les bienvenues jusqu'au 12 octobre 2007.

Contact: [hcazes@highspeedplus.com](mailto:hcazes@highspeedplus.com)

## **Conference on Bibliography**

**28-29 May 2008 Victoria, BC**

CSRS Members are cordially invited to attend the conference-workshop on "Bibliography: History of the Text, History of Texts, History of Literature", to be held at the University of Victoria (May 28-29 2008). Proposals (250 words) are welcome until October 12, 2007.

Contact: [hcazes@highspeedplus.com](mailto:hcazes@highspeedplus.com)

## News from our members/Des nouvelles de nos membres

**John McClelland** vient de publier son deuxième livre sur l'histoire du sport pré-moderne, *Body and Mind: Sport in Europe from the Roman Empire to the Renaissance* (Londres: Routledge, 2007).

John McClelland has recently published his second book on early modern sport, *Body and Mind: Sport in Europe from the Roman Empire to the Renaissance* (London: Routledge, 2007).



Félicitons les heureux titulaires de **bourses ordinaires de recherche** dédiées à la Renaissance et annoncées cette année! Et pardonnez à la secrétaire les éventuels oublis ou erreurs: une note à [hcazes@highspeedplus.ca](mailto:hcazes@highspeedplus.ca) lui permettra de compléter ou corriger cette version lors du prochain *Bulletin*.

Congratulations to the recipients of **ordinary research grants** devoted to Renaissance topics and awarded this year! Note: the secretary begs for your indulgence regarding possible omissions and errors: notes and queries sent to [hcazes@highspeedplus.ca](mailto:hcazes@highspeedplus.ca) will help her to complete and correct this list in the next issue of the *News*.

**Francis Gingras**, Université de Montréal: Le long Moyen Age du roman: réception du roman médiéval et

constitution du genre Romanesque en France XIIIe-XVIIIe siècles

**Beaulieu, Jean-Philippe**, Université de Montréal; **Desrosiers-Bonin, Diane**, McGill University; **La Charité, Claude**, Université du Québec à Rimouski: Les femmes et la rhétorique à la Renaissance française : dire et se dire au féminin

**De Waele, Michel**, Université Laval: Réconciliation et reconstruction à Albi, 1589-1610

**D'Elia, Una R.**, Queen's University: Allegory and ambiguity in 16th-century Italian art

**Leonard, John K.**, The University of Western Ontario: Variorum commentary on the poems of John Milton, phase II: history of the criticism of *Paradise Lost*, 1970-2000

**Taylor, Andrew**, University of Ottawa: Performing romance in late medieval England

**Gillespie, Alexandra J.**, University of Toronto: Making an English book at the end of the Middle Ages

**Bugslag, James F.P.**, University of Manitoba; **Isler-deJongh, Ariane**, University of Victoria; **Sanfaçon, Roland**, Université Laval: Corpus vitrearum of Canada: research on 12th-century to 18th-century European stained glass in Canadian collections

**Hart, Jonathan L.**, University of Alberta: Promoting empire: the university men and the expansion of England, 1558-1649

**MacMillan, Kenneth R.**, University of Calgary: The idea of conquest in England, 1485-1650

**Carlin, Claire L.**, University of Victoria; **Chapco, Ellen J.**, University of

Victoria: Anatomies du mariage sous l'Ancien Régime : une anthologie virtuelle

**Best, Michael R.**, University of Victoria: An integrated edition of Shakespeare's King John for print and the web



**Keep us posted!  
Tenez-nous au courant!**

**Philip Collington** (Niagara University) organized a SCÉR/CSRS Sponsored Session at the 2008 RSA Congress in Chicago. /Phillipe Collington a organisé une sessions de la SCÉR/CSRS au Congrès de la RSA a Chicago, en mai 2008.

The Society thanks Phillip Collington heartily for this interesting panel./ La Société lui exprime sa vive gratitude pour cette intéressante session: Shakespeare, open session organized and chaired by Phillip Collington, RSA/SCER-CSRS

Jamie H. Ferguson (University of Houston): Elizabethan Biblical Polemics and Shakespeare's *Sonnets*

Maya Mathur (University of Mary Washington) : "Let's kill all the lawyers:" Exploring Comic Violence in Shakespeare's *2 Henry VI*

Helen Ostovich (McMaster University): Shakespeare's debt to the Queen's Men: the case of *Leir / Lear*



Fragment inédit d'une Lettre à l'Éditeur, envoyée par **le lauréat 2007 du Prix pour l'ensemble d'une carrière** (L'aimable Lecteur déduira de cette publication que l'Éditeur ne trouva pas la chose indigne du *Bulletin*; le texte est à quémander auprès de l'Auteur).

*En un moment d'oubli, vous exprimâtes naguère un intérêt pour la Tragédie comico-historique de Dwayne, prince des chiens de prairie. J'ai donc joint en attachement la transcription d'un manuscrit richement enluminé, découvert il y a peu. Les similitudes avec des événements survenus dans ma vie personnelle, avec la Crise Québécoise de 1968 ou avec les œuvres de William Shakespeare sont purement volontaires. Une représentation intégrale, par les soins des Irréguliers de l'école de Badminton de Victoria (Secret) à Saskatoon est accessible au site:*

*<http://www.youtube.com/profile?user=slade67>  
De là, allez à "Dwayne: Prince of Gophers, Part 1 and Part 2." Personnellement, je n'ai joué aucun rôle dans cette production; vous pouvez donc vous sentir parfaitement libre de la descendre en flèche. Si, après examen, vous ressentez encore le désir de partager cette expérience, cette décision sera vôtre et ne pèsera que sur votre conscience. Si vous décidez en revanche que toute l'affaire est ridicule, n'hésitez pas à la passer à la trappe.*

An Excerpt of an unedited Letter to the Editor, by the **Recipient of the 2007 Lifetime Achievement Award**. (The Reader will therefore conclude that the editor did not decide it was too silly; for the transcription, please contact the Author). *In an intemperate moment you expressed an interest in The Comico-Historical Tragedy of Dwayne, Prince of Gophers. I have*

attached a transcription of the recently discovered, handsomely illuminated manuscript. Similarities to events in my own life, the Quebec crisis of '68, and the works of William Shakespeare, though unnerving, are purely intentional. For a full production of the play by Victoria's (Secret) School Badminton Irregulars of Saskatoon, you may visit the following website: <http://www.youtube.com/profile?user=slade67> and go to "Dwayne: Prince of Gophers, Part 1 and Part 2." I, personally, had nothing whatsoever to do with the production, so feel free to vilify it at will. If, after viewing it, you still have an impulse to share it with others, that decision will be on your conscience. If you decide the whole thing is just too silly, please feel free to suppress it completely.

## **Call for notes/ Appel à contribution**

For inclusion in the next issue of the *News*, send your announcements, corrections, addenda to the editor / Pour publication dans notre prochain *Bulletin*, envoyez vos annonces, corrections ou ajouts à la rédactrice: [hcazes@highspeedplus.ca](mailto:hcazes@highspeedplus.ca)

Deadline / date-limite: 15 novembre-November 2007



The *News* are sent by e-mail, to all regular members of the CSRS. With a simple e-mail, you can opt to receive the *News*. / Le *Bulletin* est envoyé par courriel, à tous les membres en règle de la SCER. Sur un simple courrier de votre part, il vous sera envoyé par la poste.

Joseph Khoury  
Department of English  
St. Francis Xavier University, PO  
BOX 5000  
Antigonish NS B2G 2W5

## **Merci encore/ Thank you, again**

Ont contribué à ce *Bulletin*, donnant de leur temps, recherche et échanges:/ these *News* were made possible thanks to: Guy Poirier, Joseph Khoury, Brenda Hosington, Kim Yates, Hélène Hotton, Judith Rice Henderson.

# SCÉR – APPEL À CONTRIBUTIONS – CONGRÈS 2008 VANCOUVER (CB), 31 MAI-2 JUIN

# Vancouver!

Le prochain congrès de la Société Canadienne d'Études de la Renaissance se tiendra à l'Université de Colombie Britannique (UBC). La SCÉR invite ses membres à soumettre une proposition d'intervention sur tout sujet relatif à la Renaissance dans la discipline qui les intéresse : littérature, philosophie, droit, histoire, histoire de l'art, médecine, etc.

En plus de vos communications individuelles, nous vous invitons à soumettre toute proposition de table ronde sur des ouvrages récemment publiés par des membres ou encore des séances conjointes avec d'autres sociétés. Nous vous invitons également à proposer des séances thématiques, en adressant les propositions individuelles ainsi que leur organisation en sessions aux organisateurs.

## • Sessions spéciales

**Henri III et la rhétorique**

Contact: [claudela@uqar.qc.ca](mailto:claudela@uqar.qc.ca)

**L'Islam de la Renaissance**

Contact: [jkhoury@stfx.ca](mailto:jkhoury@stfx.ca)

**L'Asie de la Renaissance**

Contact: [poirier@watarts.uwaterloo.ca](mailto:poirier@watarts.uwaterloo.ca)

**Études de cas bibliographiques:** une enquête sur les usages et les enjeux de la bibliographie pour les études de la Renaissance.

Contact: [hcazes@highspeedplus.com](mailto:hcazes@highspeedplus.com)

**Les collaborations littéraires entre hommes et femmes sous l'Ancien Régime: séance conjointe avec la Société canadienne des études italiennes**

Beaucoup d'encre a coulé depuis les études fondatrices des Berriot-Salvadore et des Timmermans sur le sujet des femmes de l'Ancien Régime, et nous connaissons mieux aujourd'hui le rôle tenu par les femmes dans la culture et la société européennes d'Ancien Régime. Il est bien connu aujourd'hui que la présence publique des femmes n'est pas admise par la plupart des institutions de l'époque et que les écrivaines doivent faire preuve d'ingéniosité pour déjouer les interdits implicites de leur milieu. On sait aussi toutefois que plusieurs hommes – poètes, théologiens, précepteurs, magistrats – ont entrepris un dialogue avec les femmes qui demandaient de plus en plus à être entendues. Nous aimerions nous interroger sur les relations littéraires entretenues par les hommes et les femmes écrivains français ou italiens de la période.

Comment les hommes de lettres entreprennent-ils un échange avec leurs destinataires et lectrices? Par quel biais topologiques et rhétoriques parviennent-ils à susciter le débat? Quelles grandes questions, quels problèmes philosophiques, religieux, sociologiques, voire littéraires, provoquent-ils un débat inclusif? Comment les femmes s'autorisent-elles de répondre à leurs prédécesseurs ou à leurs contemporains par l'entremise d'une œuvre littéraire? Quelles sont les modalités de leurs réponses? Quels sont les enjeux, les préoccupations et les visées d'une démarche écrivaine qui s'inscrit dans l'intertextualité? Dans quel registre – parodique, satirique, dialogique – cette relation est-elle établie? Ce ne sont que quelques questions, parmi plusieurs autres possibles, auxquelles nous voudrions répondre dans le cadre de cette séance spéciale.

Merci d'envoyer une proposition de 200 mots, en français, anglais ou italien avant le à: [mboucha2@uottawa.ca](mailto:mboucha2@uottawa.ca) Un choix de textes sera publié par la revue électronique @analyses ([www.revue-analyses.org](http://www.revue-analyses.org)).

## • Sujet libre

Comme chaque année, vos propositions de communications individuelles, hors des sessions spéciales et tables rondes, sont les bienvenues.

Les communications sont d'une durée de vingt minutes. Les propositions d'intervention d'environ 200 mots doivent parvenir au plus tard le **10 janvier 2008** au directeur du programme :

Douglas Schantz  
Directeur du programme de Vancouver 2008  
Société canadienne d'études de la Renaissance

E-mail/Courriel: [dshantz@ucalgary.ca](mailto:dshantz@ucalgary.ca)

Religious Studies, University of Calgary  
2500 University Dr NW  
Calgary AB T2N 1N4  
Tel: (403) 220-3283  
Fax: (403) 210-0801

# **CSRS – CALL FOR PAPERS – 2008 CONGRESS VANCOUVER (BC), MAY 31-JUNE 2**

# Vancouver!

The next conference of the Canadian Society for Renaissance Studies will be held in the University of British Columbia. The CSRS invites members to submit proposals on any Renaissance topic of interest to them in all disciplines : literature, philosophy, law, art history, medicine, etc.

In addition to individual submissions, proposals for panel discussions on recent books by members are encouraged. Topics for special sessions can also be proposed. Proposals for special sessions should be addressed to the program director.

- **Special sessions**

**Henri III et la rhétorique**

Contact: [claudela@uqar.qc.ca](mailto:claudela@uqar.qc.ca)

**Islam and the Renaissance**

Contact: [jkhoury@stfx.ca](mailto:jkhoury@stfx.ca)

**Asia and the Renaissance**

Contact: [poirier@watarts.uwaterloo.ca](mailto:poirier@watarts.uwaterloo.ca)

**Study cases in bibliography:** an exploration of the uses and implications of bibliography for Renaissance Studies.

Contact: [hcazes@highspeedplus.com](mailto:hcazes@highspeedplus.com)

**Literary Collaborations between Men and Women in the Early Modern Period: panel held in conjunction with the Canadian Society of Italian Studies**

Much has been written since the groundbreaking works of Berriot-Salvadore and Timmermans about women in the early modern period, so that we know more and more about the role women have played in European cultural history. We know that the notion of feminine public involvement was spurned by most institutions and that women writers had to use cunning so as to counter various implicit social boundaries. However, we also know that several men – poets, theologians, teachers, magistrates – lent a favourable ear to those women who were seeking to be heard. This panel will address the literary relations between men and women writers, French and Italian, in the Sixteenth and Seventeenth centuries.

How did early modern writers open a literary dialogue with readers of the other sex? Which commonplaces and which rhetorical strategies are used to launch the debates? Which philosophical, religious, sociological or literary questions are likely to be debated by women as well as men? How do women writers answer to their predecessors or their contemporaries through a literary work? What are the goals, the issues and the hopes of this intertextual web? In what register (parody? satire? dialogue?) are the relations established?

Please send a 200 word abstract, in either French, English, or Italian, before DATE, to: [mboucha2@uottawa.ca](mailto:mboucha2@uottawa.ca) A selection of texts will be published by the on-line journal @*analyses* ([www.revue-analyses.org](http://www.revue-analyses.org)).

- **Open topics**

Papers must not exceed 20 minutes in delivery. Proposals of approximately 200 words should be sent by **January 10, 2008** to the Program Director:

Douglas Schantz  
Directeur du programme de Vancouver 2008  
Société canadienne d'études de la Renaissance  
E-mail/Courriel: [dshantz@ucalgary.ca](mailto:dshantz@ucalgary.ca)

Religious Studies, University of Calgary  
2500 University Dr NW  
Calgary AB T2N 1N4  
Tel: (403) 220-3283  
Fax: (403) 210-0801

# SCÉR/CSRS

## THE EXECUTIVE / L'EXÉCUTIF 2007-2008

<p><b>President/Président</b>  <b>Guy Poirier</b>          Département d'études françaises, University of Waterloo          Waterloo ON N2L 3G1          Tel: (519) 888-4567 ext.2773; Fax : (519) 725-0554          E-mail/ Courriel : <a href="mailto:poirier@uwaterloo.ca">poirier@uwaterloo.ca</a></p>	
<p><b>Vice-President/Vice-présidente</b>  <b>Patricia Demers</b>          Department of English and Film Studies          University of Alberta, 3-5 Humanities Centre          Edmonton AB T6G 2E5          Tel: (780) 492-7817 Fax : (780) 492-8142          E-mail/ Courriel: <a href="mailto:patricia.demers@ualberta.ca">patricia.demers@ualberta.ca</a></p>	<p><b>Past President/Présidente sortante</b>  <b>Brenda Hosington</b>          Département de linguistique et traduction          Université de Montréal,          CP 6128 Succursale Centre-ville          Montréal QC H3C 3J7          Tel: (514) 272-8041; Fax : (514) 272-6303          E-mail/ Courriel: <a href="mailto:hosington@hotmail.com">hosington@hotmail.com</a></p>
<p><b>Treasurer/Trésorier</b>  <b>Joseph Khoury</b>          Department of English          St. Francis Xavier University, PO BOX 5000          Antigonish NS B2G 2W5          Tel: (902) 867-2470; Fax: (902) 867-5400          E-mail/ Courriel: <a href="mailto:jkhoury@stfx.ca">jkhoury@stfx.ca</a></p>	<p><b>Secretary/Secrétaire</b>  <b>Hélène Cazes</b>          Department of French, University of Victoria          PO BOX 3045 STN CSC          Victoria BC V8W 3P4          Tel: (250) 721-7369; Fax: (250) 721-8724          E-mail/ Courriel: <a href="mailto:hcazes@highspeedplus.com">hcazes@highspeedplus.com</a></p>
<p><b>Regional Representatives/Représentants régionaux</b></p>	
<p><b>Jessica Slights (Maritimes)</b>          Department of English          Acadia University          Wolfville NS B4P 2R6          Tel: (902) 585-1387          E-mail/courriel: <a href="mailto:jessica.slights@acadiau.ca">jessica.slights@acadiau.ca</a></p>	<p><b>Luc Vaillancourt (Québec)</b>          570 Clos du Marquis          Prévost QC J01 1T0          Tel: 450-224-2383; Fax: 450-446-0605          Courriel: <a href="mailto:luc.vaillancourt@gmail.com">luc.vaillancourt@gmail.com</a></p>
<p><b>Elizabeth Sauer (Ontario)</b>          Department of English          Brock University          St Catharines ON L2S 3A1          Tel: (905) 688-5550 x3887; Fax: (905) 688-4461          E-mail/ Courriel: <a href="mailto:emsauer@brocku.ca">emsauer@brocku.ca</a></p>	<p><b>John L. Lepage (Colombie Britannique/British Columbia)</b>          Department of English          Malaspina University-College          900 Fifth Street          Nanaimo BC V9R 5S5          Tel: (250) 753-3254 poste/ext. 2116          E-mail/courriel: <a href="mailto:lepage@mala.bc.ca">lepage@mala.bc.ca</a></p>
<p><b>Douglas Schantz (Prairies)</b>          Religious Studies, University of Calgary          2500 University Dr NW          Calgary AB T2N 1N4          Tel: (403) 220-3283; Fax: (403) 210-0801          E-mail/ Courriel: <a href="mailto:dschantz@ucalgary.ca">dschantz@ucalgary.ca</a></p>	<p><b>Women's and/or Equity Caucus Representative (CFHSS) /Représentante au Caucus pour des questions féministes et/ou d'équité (FCSH)</b></p> <p><b>Margaret Reeves</b>          Department of Critical Studies          University of British Columbia-Okanagan          Kelowna BC V1V 1V7          Tel: (250) 807-9639          Email address: <a href="mailto:margaret.reeves@ubc.ca">margaret.reeves@ubc.ca</a></p>